

**Spørgsmål og svar pr. 8. juni 2011
til udbud af applikation til formidling af naturområder**

Spørgsmål 1:

Applikationens v.1 – Skal data i denne version trækkes fra WEB? Dokumentationen siger at i version 2 skal data trækkes fra CMS, men det fremgår ikke helt klart, om dette også gør sig gældende i version 1. Er udviklingen af CMS systemet også en del af udbuddet? (del af leverancen?)

Svar 1:

Applikationen skal som udgangspunkt have så høj grad af funktionalitet som muligt i områder uden wifi- eller øvrig nettilgængelighed. Applikationen skal fungere offline, og skal derfor i version 1 indeholde alt data og ikke hente data fra WEB.

Det er et ønske til applikationen, at den kan videreudvikles i en version 2 til at trække data fra CMS, men udviklingen af et CMS system er ikke en del af tilbuddet.

Spørgsmål 2:

Kan projektets dokumentation udformes i engelsk?

Svar 2:

Projektets dokumentation må gerne udformes på engelsk.

Spørgsmål 3:

Må tilbuddet være på engelsk?

Svar 3:

Tilbuddet må gerne være på engelsk.

Spørgsmål 4

Kan kravene til iOS-versionen lempes så der ikke laves iOS versioner tidligere end 4.0? Dette begrundes med få downloads af applikation med iOS versioner end 4.0 samt at i iOS4.0 blev der tilføjet en del muligheder i kort API'erne:

Mulighed for at tegne punkter, ruter, områder eller egne kort oven på kort. Desuden kom der med iOS4 på iPhone4 mulighed for at give brugeren besked, når hun bevæger sig ind i givne områder (proximity).

Svar 4

Dette krav kan lempes.

Spørgsmål 5

Hvor kommer (offline) GIS og kortdata fra? Her tænkes både på lokationer, ruter og områdedata (latitude, longitude par) samt de grafiske teksturer, der visuelt udgør kortet.

Svar 5

GIS og kortdata leveres af kommunerne i de respektive områder.

Spørgsmål 6

Hvordan og i hvilket format kan I levere data til GIS kort?
Og er det ens for både DK, N og S?

Svar 6

GIS og kortdata leveres af kommunerne i de respektive områder.
Der kan som udgangskort leveres kort i både vektor og raster.
Det forventes at det leverede dataformat fra DK, N og S vil være ens. Endelig afklaring om hvordan data leveres aftales mellem vinder af udbud og kortdata leverandører.

Spørgsmål 7

Hvor mange zoom-levels kræves?

Svar 7

Det vil være at foretrække, at der er samme antal zoom-levels som på google map.

Spørgsmål 8

Er der eksempler på hvilke og hvor mange tema-lag, der ønskes vist?

Svar 8

Nej, typer og antal af temalag er ikke fast defineret.

Spørgsmål 9

Hvilke aldersmålgruppe(r) ønskes Leg og Læring henvendt til?

Svar 9

6 – 14 år

Spørgsmål 10

I hvilket format leveres der lyd og billeder?

Svar 10

Der leveres lyd og billeder i det format der skønnes mest hensigtsmæssigt af tilbudsgiver

Spørgsmål 11

Er der tale om 4 eller 5 apps?

Svar 11

Der er tale om 4 apps.

Spørgsmål 12

Det er i materialet beskrevet, at der skal laves en selvstændig app til hver park og på hver sit sprog. Betyder det, at der ikke er behov for sprogversionering inden for den enkelte app – altså at brugeren ikke skal kunne skifte sprog under brug?

Svar 12

I udbudsmaterialet er der nævnt sprogversioneringer på dansk, norsk og svensk og det er gældende. Brugeren skal ikke kunne skifte sprog under brug. Der ønskes muligvis en yderligere versionering i hver app på tysk eller engelsk, men det vil som udgangspunkt være i en senere version2.

Spørgsmål 13a

Det forventes at der ud over indhold vil være en række mindre tekstpassager i app'en (hjælpetekster, knaptekster mv.). Kan det antages at indholdsudviklerne kan stå for oversættelse af disse til norsk og svensk?

Spørgsmål 13b

Hvem ønsker I står for oversættelse af applikationernes faste indholdselementer, f.eks. navigationselementer o.lign.

Svar 13

Det er en mulighed at indholdsudviklerne kan stå for oversættelse af mindre tekstpassager.

Spørgsmål 14

Det forventes at al indhold struktureres i en database på en central server og at indhold herfra synkroniseres til app'en ved deployment og evt. ved online forbindelse fra den enkelte smartphone. Også statistik-opsamling vil kræve en server. I den forbindelse vil vi gerne vide om tilbudsgiver skal stå for hosting af serversoftware? og I så fald, hvor lang hosting forpligtigelse der skal medtages i tilbuddet?

Svar 14

Som udgangspunkt ønskes en selfcontained app, der ikke kræver serverhosting. Begrundelsen er at partnerskabet bag projektet efter al sandsynlighed ophører med projektets afslutning. Derfor ønskes der ikke nogen typer af løsninger som fælles serverforpligtelser, der er afhængige af et fortsat samarbejde. Projektpartnerne i de forskellige områder overtager ved projektets afslutning app'en for deres respektive område og beslutter efterfølgende om de vil udvikle en version 2. Det skitserede løsningsforslag i spørgsmål 14 kunne være en naturlig udvikling til en version 2.

En app uden synkronisering giver nogle udfordringer i forhold til statistikindsamling. Der kunne tænkes i indbyggede incitamentsstrukturer (udløsning af spil, e-mailpostkort, facebookpostkort?) der gøre det naturligt/attraktivt for app-bruger at tillade afsendelse/overføring af statistikdata. Evt i kombination med proximity-funktioner når naturområdet forlades.

Der ønskes løsningsforslag til hvordan der kan samles statistisk, og ovenstående ideer skal kun ses som skud fra hoften.

Spørgsmål 15

Kan det forventes at de kort, der leveres af nationalparkerne er klar til eller så godt som klar til integration rent grafisk.

Svar 15

Det forventes at de leverede kort vil være så godt som klar til integration rent grafisk. Endelig afklaring om hvordan data leveres aftales mellem vinder af udbud og kortdata leverandører.

Spørgsmål 16

Kan der under punktet "Leg og læring" integreres funktioner, der kræver online forbindelse? Der kunne f.eks. være tale om spil, der kan spilles offline, men hvor man har mulighed for at spille mod andre eller publicere resultater, hvis smartphonen er online?

Svar 16

Som udgangspunkt ønskes der en applikation som er off-line. Se svar 14.

Spørgsmål 17

Kan det forventes at de 3 møder med indholdsudviklere, der skal inkluderes i tidsplanen kan afholdes i Danmark?

Svar 17

Ja

Spørgsmål 18

Er det rigtigt forstået, at der udover en underskrevet tro og loveklæring omkring gæld til det offentlige ikke er påkrævet yderligere attester mv. i forbindelse med tilbudsgivning?

Svar 18

Ja

Spørgsmål 19

Hvilken af de to norske parker er i fokus, jf. 5 parker og 4 applikationer?

Svar 19

Den norske applikation er til Trillemarka/Rollagsfjell

Spørgsmål 20

Målgruppen er ikke eksplicit defineret. Med leg-og-læring moduler forestiller vi os at fokusrådgivergruppen er skolebørn i alderen 9-18. Men da potentialet for branding og turisme er til stede, mener vi også at turister og dansk publikum i bred forstand skal medtænkes. Kan du kommentere herpå?

Svar 20

Målgruppen for leg og læring er tænkt som 6-14 årige der er i områderne på tur/ferie med familie. Som udgangspunkt er der ikke tænkt på at leg-og-læring skal bruges i skolesammenhæng. De meget foreløbige tanker om formålet med leg-og-læring er aktivering af målgruppen når de befinder sig i de pågældende naturområder og evt. til underholdning efterfølgende/i bilen på vej hjem.

Spørgsmål 21

Er der i projektet taget højde for markedsføring af applikationerne, herunder allokeret budget til samme?

Svar 21

En del af markedsføringen tænkes at ske via naturområdernes respektive hjemmesider samt de respektive områders turistservice. Der er ikke truffet beslutning om graden af markedsføring endnu.

Spørgsmål 22

GIS-data: I hvilket format vil det blive afleveret? Og er det ens for både DK, N og S?

Svar 22

Se svar 6

Spørgsmål 23

Hvordan er/bliver de "Private områder" defineret?

Svar 23

I denne sammenhæng defineres "privat område" som områder med privat ejendomsret hvor der er andre regler for adgang og færdsel end i offentligt ejede områder.

Spørgsmål 24

I 5.1.2 omtales der mulighed for "POI undervejs", er det så at forstå som dynamisk ruteberegning?

Svar 24

Ja, vha. GPS

Spørgsmål 25

Minileksikon: I skriver 20-30 indholdselementer i hver kategori – ca. hvor mange kategorier i opslagsværket forventer I, der vil blive behov for?

Svar 25

Antallet af kategorier er ikke defineret men blive defineret i dialog med tilbudsgiver.

Spørgsmål 26

Hvem ønsker I står som udgiver af applikationerne?

Svar 26

VER-DI projektet skal stå som udgiver af applikationerne, men applikationen må bruges i markedsføringsmæssig sammenhæng af app-leverandør.

Spørgsmål 27

Det er ønsket at version 2.0 kan opdateres via et webbaseret CMS system.

Hvilke typer af indhold man ønsker at opdatere via CMS systemet, er det eksempelvis POI, er det navne på knapper i applikationerne, er det nye ruter eller andet?

Svar 27

Det som ønskes opdateret er indhold som f.eks. aktiviteter (begivenheder, guidede ture etc). Det er også et ønske at kunne tilføje nye aktiviteter og nye ruter efterhånden som de udvikles.